



登記優質健保的步驟指南

我們為您提供全面保障。

Covered California 讓加州居民可以比較和選購各種知名保險公司的優質醫療計劃。您甚至可以獲得保費補助。

本指南協助您進一步了解您的保險選擇，登記投保最適合您的健保計劃。

我們在此協助您。

Covered California 提供當地免費的個人登記協助，網上對談和13種語言的電話服務，以及聽障人士服務。

在登記過程中如需任何協助，請致電 **800.300.1533** 或瀏覽 **CoveredCA.com**。

第一步：

查看您是否有資格獲得醫療保險補助

根據您的家庭年收入，您可能有資格獲得健保保費退稅 Advanced Premium Tax Credit (APTC)，幫您減少每月的保費支出。或您可能有資格通過 Medi-Cal 加州醫療補助獲得低保費或免費的健保。

投保年度 2017



符合財務補助的最高家庭年收入

家庭成員人數	加州醫療補助計畫	COVERED CALIFORNIA
1	\$16,394	\$47,520
2	\$22,107	\$64,080
3	\$27,820	\$80,640
4	\$33,534	\$97,200
5	\$39,247	\$113,760
6	\$44,960	\$130,320

您可能有資格獲得低保費或免費的 Medi-Cal 加州醫療補助白卡。

您可能有資格通過 Covered California 獲得財務補助。

以上列出的只是估計數字。成員較多的家庭請造訪 CoveredCA.com 網站的 Shop and Compare 比較選購工具，查看您家庭是否符合資格。Medi-Cal 加州醫療補助全年接受登記。



公開投保登記期是11月1日至1月31日 | 12月15日以前登記，保險1月1日生效

登記優質健康保險

第二步：

查詢您的健保選擇

Covered California 提供四種保險等級：Bronze計劃、Silver計劃、Gold計劃、Platinum計劃。保險公司針對不同等級為您支付不同比例的年度醫療費用。不論您選擇哪一家保險公司，每個等級所提供的福利均相同。

- 選擇Platinum或Gold計劃，每月保費較高，但自付的醫療費用較低。
- 選擇Silver或Bronze計劃，每月保費較低，但自付的醫療費用較多。
- 30歲以下或有經濟困難證明的人，可參加基本保險計劃。

選購比較

請上網CoveredCA.com並選擇“Shop and Compare”比較選購，查看哪些知名保險公司的健保計劃適合您。



不同等級的保險福利

主要福利	BRONZE 保險支付每年平均醫療費用的60%	SILVER 保險支付每年平均醫療費用的70%	GOLD 保險支付每年平均醫療費用的80%	PLATINUM 保險支付每年平均醫療費用的90%
個人/家庭自付額	\$6,300/\$12,600	\$2,500/\$5,000**	無自付額	無自付額
每年預防保健檢查	無費用	無費用	無費用	無費用
一般家庭科護理Copay	\$75*	\$35*	\$30	\$15
急診服務Copay	\$75*	\$35*	\$30	\$15
急診室Copay	金額小於自付額，須自行支付	\$350*	\$250	\$150
普通藥物Copay	最高自付額 \$500	\$15*	\$15	\$5
個人每年最高自付額	\$6,800	\$6,800	\$6,750	\$4,000
家庭每年最高自付額**	\$13,600	\$13,600	\$13,500	\$8,000

圖表不包括所有醫療copay和共同保險費率。更多有關資訊，請瀏覽CoveredCA.com。

*Bronze Plans計劃最初三次的家庭科或急診護理免自付額。

額外的就診按全額計費，直至達到自付額。

**Silver計劃是唯一根據您的家庭收入，可降低自付額或其他費用的計劃。

†這些福利不受任何自付額影響。

登記優質健康保險

第三步： 登記投保需提交的資料

以下是登記健保的每一名家庭成員需要提供的資料：

- 目前的家庭收入證明*
- 出生日期
- 加州身份證或成年人駕照
- 住家ZIP Code
- 美國護照、合法居留卡、公民證或入籍文件**
- 社安號碼或個人報稅號碼

可負擔健保法案 (ACA)

Covered California是可負擔健保法案(ACA)的一部分，讓加州大多數合法居民和家庭能比較優質的醫療計劃，並選擇最適合他們健康需求和預算的健保計劃。該法案規定：

- 投保前的健康狀況不會影響投保人獲得健保。
- 健保計劃不能因生病或受傷被取消。
- 年輕人可以加入父母的計劃直到年滿26歲。
- 所有計劃都包括免費預防保健。



我必須加入醫療保險嗎？

依據法律，大部分的人都必須投保健康保險，否則要繳交稅務罰金。2017年的罰款為每名成人\$695，18歲以下孩童每人 \$347.50 (每戶最高\$2,085)，或至少家庭年收入的2.5%，以較高額計算。

認識HMO、PPO和EPO健保組織

大多數保險公司提供三類的計劃：

HMOs

(健康維護組織) 只承保計劃網絡中的醫療服務。HMO常要求會員取得主治醫師的轉介，再找專科就診。

PPOs

(首選提供商組織) 支付保險計劃網絡內外的醫療服務，但會員接受網路外的服務需要支付較高費用。看專科不需轉診。

EPOs

(獨家供應商組織) 通常不承保計劃網絡外的照護，但會員找網路內專家就診時，可能不需轉介。

要注意的是，並非所有HMO、PPO和EPO都相同。在選擇計劃之前，使用 CoveredCA.com網站上的Shop and Compare工具，以瞭解計劃包括的醫生和醫院，找網絡外的醫生需要的費用等細節。

*所有申請保險的家庭成員的目前薪資證明，例如最近的報稅表、W-2薪資單，或薪資存根。受撫養人僅在收入達必須報稅的金額時，才需要將薪資計算於家庭收入。「家庭」包含以家長身份報稅的戶長以及戶長報稅時列舉的所有受撫養人。假如您不需報稅，您仍能符合資格通過Medi-Cal取得免費或低價保險。

**即使您不符合保險資格，您仍能為您的孩子申請。包括非法移民的家庭亦可申請。

登記優質健康保險

第四步： 開設帳戶並登記

上網CoveredCA.com登記投保健保計劃。只需設立一個使用者帳戶，並以第三步中所列的資料完成登記程序。

一如往常，我們在此協助您。如果您有任何問題或需要當地免費的個人協助，請瀏覽：CoveredCA.com或致電**800.300.1533**。

第五步： 保留您的資料

記得保留一份有關您登記申請的重要資料記錄。

用戶名

密碼

申請號碼

訪問代碼

案件編號

健保公司名稱

健保計劃資料 (健保號碼、團體組號等)

認證的登記輔導員 (CEC) 名字及聯繫方式協助您登記的認證保險代理人或健保計劃登記員 (PBE)

第六步： 支付保費

記得按時支付每月全額保費以確保保險繼續。未能按時繳交保費可能會造成保險中斷，甚至被取消。

瞭解更多資訊或尋找免費的當地個人協助，請聯繫：

